

Issue 56/01

最近，香港律师会建议引入统一律师执业试 (CEE)，引起社会的讨论，以下是本所李伟民律师就这题目，简单介绍，给读者有一个认识。

The Law Society of Hong Kong intended to introduce Common Entrance Examination (CEE). The proposal has aroused discussions in Hong Kong. Our Mr. Maurice Lee wrote on the topic. It will give a better understanding to those who would like to know more about PCLL and CEE.

Law Society's CEE

香港律师会的统一执业试

由于过去很多历史的原因，要成为香港的执业律师，有五花八门的途径，但是简单来说，便是念一个四年制的法律学士(LLB)或其他等同课程，在香港及海外都可以念，这些课程有兼职也有全日制，最后，便是「百川入海」，不管你用甚么方法念完这法律课程，最后，这些莘莘学子都要进入香港三家大学念一个为期一年的法律证书课程，叫 PCLL，英文是 Post Graduate Certificate in Laws (法学专业证书课程)。

现在，僧多粥少，要进入 PCLL 是非常的困难。三家大学各自招生，他们没有统一入学标准。每年有大量想成为律师的年轻人，因为入不到 PCLL 课程，而被拒于门外，目前，念完 PCLL 课程后，法律系学生不用考任何“统一执业试”(Common Entrance Examination (CEE))，香港的两个律师专业团体即香港律师会(The Law Society of Hong Kong) 及香港大律师公会(Hong Kong Bar Association) 便自动承认这些准律师的学术水平，他们经过实习期后(大律师为期一年、律师为期二年)，便会自动成为大律师(主要是诉讼的工作) 或律师(可以负责各种的法律工作，但是不可以在香港高等法院以上的法庭，出庭代理诉讼)。

七十年代，香港大学是唯一提供法律学士课程的学府，那时，一年只有数十人可以成为执业律师，后来城市大学也提供了 PCLL，接着中文大学在 2008 年也开办了 PCLL 课程。故此，如果能够「中奖」，入到这三家大学读 PCLL，便是唯一可以成为律师的途径。现时香港一年「生产」约四百名 PCLL 毕业生，由于这三家有 PCLL 的大学不是联合招生的，它们是各自招生，各有各的招生标准，同时每年从香港及海外四方八面报考

PCLL 的学生愈来愈多，想考进 PCLL 的朋友，面对以下窘境：

- (1) 他们也是香港人，只不过家里把他们送去英国念大学，可是，回到香港老家，想成为律师，但是因为三家大学分配给自己学校法律系毕业生的 PCLL 配额较多，而分给其他本地及海外大学法律毕业生的配额相对少，故此，对于在外国念法律课程的香港同学，少了机会。
- (2) 到底挑选港大、城大、中大那一家 PCLL 好呢？申请者最担心是挑错了 A 大学，没有被录取，明年再申请(second attempt)B 大学，机会非常低的(因为实际上，优先名额是先分配给第一次申请者)，而第二年申请，拿着既有的去年成绩，A 不取录，今年应该尝试 B 或 C 呢？故此，「挑选」错误便丧失了运气。
- (3) 而其他大学，由于未能提供 PCLL 课程，多也不会提供法律学士学位课程，使到香港年青人念法律的机会大减，于是有些被迫往英国念法律；现在，听说在中学文凭试(DSE)没有拿到优级成绩或以上，绝对不要奢望入到这三家大学念法律。

故此，香港律师会早于 2012 年公开提出要解决律师统一入行的问题，经过长时间研究、咨询过律师会会员、三家大学、大律师公会，律师会决定在 2021 年(差不多五年后) 实施“律师统一执业试”，即以后要成为律师，在 PCLL 课程完成证书后，都要参加一个「统一执业试」 (“CEE”)，取得及格成绩后，才能展开「实习律师」；当然，大律师是另一公会，他们是否接受律师会这建议、或参与「统一执业试」 (“CEE”)，便是另外一回事了。

有意见质疑律师会是否有引入统一执业的监管权。他们已在新闻稿中指出，律师会是根据《实习律师规则》(第 159J 章) 第 7 条引入统一执业试，所以此举不涉及任何需要终审法院首席法官事先批核的法律条文修订。

律师会的建议是：在 2021 年，任何人士只需要在一个由律师会设定及评分的统一执业试中取得合格成绩，便可以订立实习律师合约，实习完毕，自动成为律师；引入统一执业试，可确保所有律师都可以按统一的严格标准接受评核，令入职律师的标准，可保持一致。

参加统一执业试的考生，必须先获确认已完成法学专业证书课程(PCLL)，但不需要通过该课程的供应者设立的任何考试。此举可令考生毋须参加两次考试。

律师会作出决定后，法院、律政司、大律师公会都表示关注，这是可以理解的，因为 CEE 是律师行内的一个大改革，但是事情的重点是要尊重律师行业的「专业自主」(professional autonomy)，律师应有权自行决定是否有专业考试。是故，其他行业如会计师、建筑师、工程师、测量师等等也是自行制定统一资格试。

亦有人担心，CEE 的建议，可能会架空法律教育常委会现时进行有关香港法律教育和培训的检讨，不过，常委会的检讨，是针对香港整体的法律教育及培训的情况，范围较现时统一执业试的研究更广，所以，统一执业试的建议与常委会的检讨性质不同，不可混为一谈，只要不影响(甚至可以提高) 律师的质素，常委会亦应该专重律师会的自主

自决。

有些法律学者提出意见：「如怕实习律师『学坏手势』，为何不是在考生完成实习后，才再考试。」我觉得这个建议绝不可取，我们不可能叫一个年轻人浪费两年的光阴在律师行实习，然后才跟他说：「对不起，你不适合我们的行业。」

我支持律师会的决定，除了专业自主的理由外，更是由于 CEE 能够增加有志者成为律师的途径，以后，可以有更多大学提供 PCLL 课程，然后让这些毕业生报考 CEE；此外，如今次的 CEE 也能够鼓励更多大学提供 LLB(法律学士) 的课程，则可以让更多年轻人接受到普及的法律教育(我有一点是非常不明白：为什么中学不可以有基本法律课程？)，让法律教育普及化、多元化，对于香港我们这个以法治为基础和核心价值的社会，将会带来更多的益处。

如今次律师会的 CEE 建议能够落实，则以后从不同途径念法律的同学都可以公平地百川入海，在完成更多大学提供的 PCLL 课程后，一起应考 CEE，而不用如今天，能否报读三家大学的 PCLL，如同“买大细”一样，是运气的成分。

关于 CEE 的细节，律师会仍未出台，我们当律师的，期待律师会的细节能够公平、公正、公道，把律师行业的水平地位、道德操守，进一步提高。

Nothing shall constitute legal advice to any person by Messrs. Maurice WM Lee Solicitors (Tel: (852) 2537 5833) (Website: www.wmleehk.com) No person shall rely on the contents without our prior written consent. We assume no liabilities

Copyright © 2016 Maurice WM Lee Solicitors

*本文所载的内容均不构成李伟民律师事务所 Tel: (852) 2537 5833 (website: www.wmleehk.com) 的法律意见
未经我们事先书面同意，任何人不得使用上述内容。本所不承担有关责任*

© 2016 李伟民律师事务所版权所有

*If you do not wish to receive our newsletter, please contact us at info@wmleehk.com or (852) 2537 5833.
如阁下不欲收取本事务所的通讯，请电邮至 info@wmleehk.com 或致电(852) 2537 5833 与本所联络。*